



Correspondence of the California English Language Development Standards to the California Common Core State Standards for Mathematics and Next Generation Science Standards

California Department of Education
in collaboration with WestEd

April 2, 2015

Panel of Experts Meeting
and Public Comment
Sacramento, California



TOM TORLAKSON
State Superintendent
of Public Instruction

Welcome and Introductions

- Introductions
- Administrative Matters
 - Travel forms for reimbursement
 - Building layout
 - Lunch plans
 - Agenda and timelines
 - Public comment procedures



TOM TORLAKSON
State Superintendent
of Public Instruction

Agenda

- Purposes for ensuring CA ELD Standards Correspond to CA CCSSM and CA NGSS
 - AB 899 Legislation
 - Correspondence Study Overview
- Introduction of Correspondence Study Report
 - Review of Correspondence Report Sections
 - Guiding questions
 - Study Sections by Content Area

Sections by Content Area	
Math	Science
<ul style="list-style-type: none">•pp. 7, 9, 12-14•Appendix A•Appendix C•Appendix E	<ul style="list-style-type: none">•pp. 8, 10, 14-16•Appendix B•Appendix D•Appendix E



TOM TORLAKSON
State Superintendent
of Public Instruction

Agenda–continued

- Lunch
- Review of Sample Augmentation Document (Appendix E) by Content Area
- Break
- Provide Recommendations for Augmentation Document
- Public Comment
- Adjournment



TOM TORLAKSON
State Superintendent
of Public Instruction

Purposes for Ensuring ELD Standards Correspond to Math and Science Standards

- Informs development of the English Language Proficiency Assessments of California (ELPAC) to assess language skills needed for ELs to engage with math and science standards
- Informs instructional practices to ensure ELs can access and engage in math and science content and practices
- Informs guidance documents, such as frameworks, materials development, and professional development



TOM TORLAKSON
State Superintendent
of Public Instruction

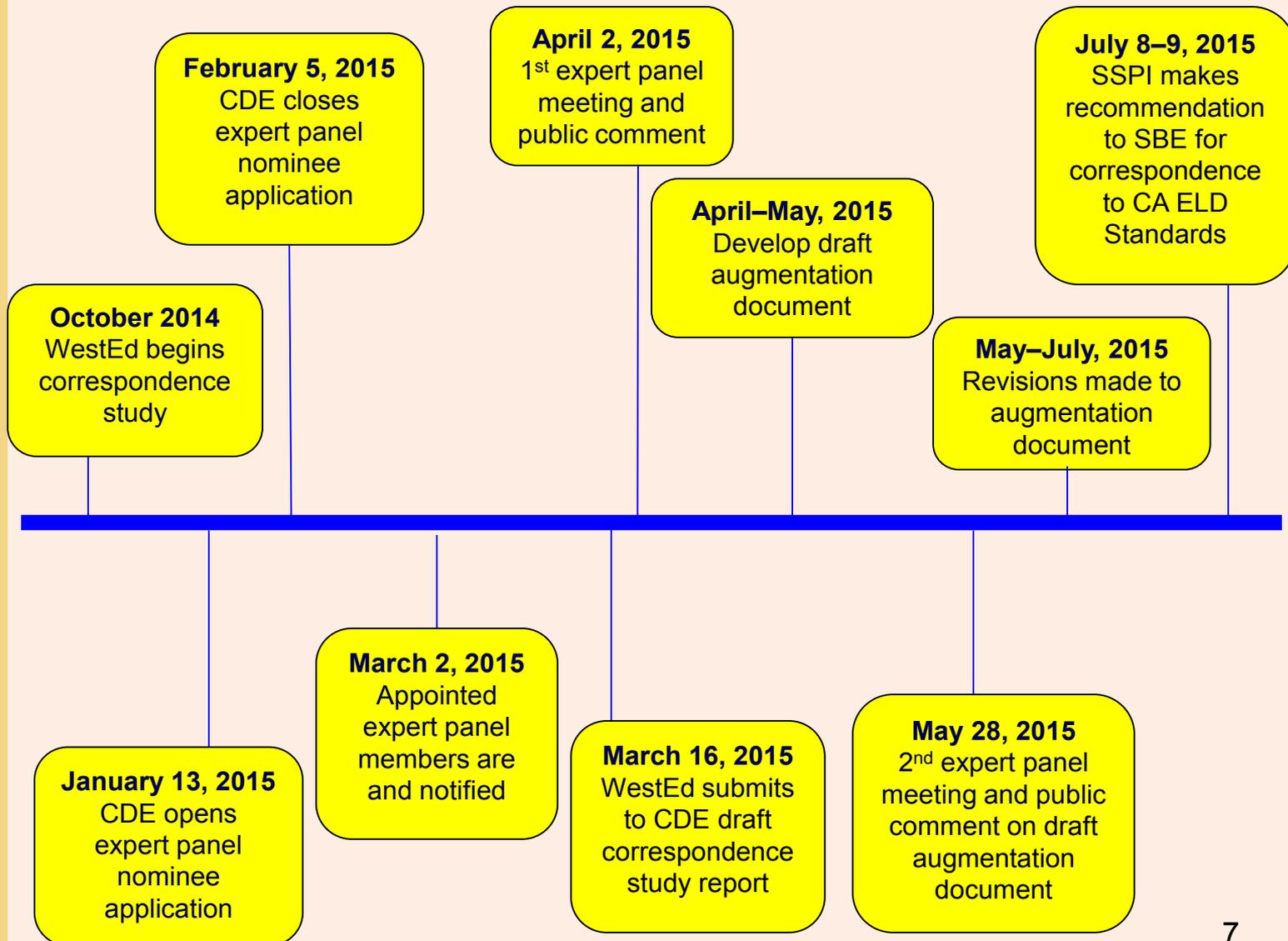
Assembly Bill 899 Legislation

- Signed by the Governor on October 10, 2013
- Requires the ELD standards be comparable in rigor and specificity to the standards for mathematics and science
- Adds *Education Code* Section 60811.4
 - Requires modifications (augmentation) to the ELD Standards in order to link (correspond) them with the mathematics and science standards
 - Requires the State Superintendent of Public Instruction (SSPI) to convene a group of experts
 - Requires a minimum of two public meetings for the public to provide input
- Requires the State Board of Education to adopt or reject the SSPI's recommendations for the ELD Standards to correspond to the mathematics and science standards

Correspondence Study Timeline



TOM TORLAKSON
State Superintendent
of Public Instruction





TOM TORLAKSON
State Superintendent
of Public Instruction

Correspondence Study Overview

October 2014–April 2015

- WestEd conducts study of correspondence (linkage) between the CA ELD Standards and the CA CCSSM and CA NGSS
- WestEd develops sample augmentation (modifications) document for the CA ELD Standards based on findings of the correspondence study